

**QUYẾT ĐỊNH  
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ**

V/v xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp Ngân sách nhà nước

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KRÔNG NĂNG, TỈNH ĐẮK LẮK**

**Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp:** Ông Trần Cảnh Toàn.

**Thư ký phiên họp:** Bà Nguyễn Thị Thùy Dung - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk

**Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên họp:** Ông Nguyễn Cát Càng - Kiểm sát viên

Ngày 28 tháng 4 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 01/2021/TLST-VDS ngày 23 tháng 3 năm 2021 về việc xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 02/2021/QĐST-MPHVDS ngày 13 tháng 4 năm 2021 và Quyết định hoãn phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 01/2021/QĐST-VDS ngày 23 tháng 4 năm 2021, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

- Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục thi hành án dân sự huyện K, địa chỉ: Tổ dân phố N, thị trấn K, huyện K, tỉnh Đắk Lắk

Người đại diện được uỷ quyền: Ông Trương Quang Đ – Chức vụ: Phó chi cục trưởng Chi cục thi hành án dân sự huyện K. Có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th, địa chỉ: Thôn H, xã E, huyện K, tỉnh Đắk Lắk. Vắng mặt.

**NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:**

Tại Công văn số 631/CCTHADS-CHV ngày 26 tháng 02 năm 2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện K, tỉnh Đắk Lắk và tại phiên họp, Ông Trương Quang Đ trình bày:

Căn cứ Bản án số 09/2011/DSST ngày 24 tháng 3 năm 2011 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng. Theo Quyết định thi hành án số 564/QĐ-CCTHADS ngày 11/5/2011 của Chi cục trưởng Thi hành án dân sự huyện Krông Năng thì ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th địa chỉ tại thôn H – xã E – huyện K phải thi hành khoản án phí dân sự sơ thẩm số tiền 22.268.800 đồng. Kết quả xác minh cho thấy ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th hiện nay không có mặt tại địa phương, không có tài sản cũng như nguồn thu nhập để thi hành án. Quá trình tổ chức thi hành án, Chi cục thi hành án dân sự huyện K đã thu được 4.200.000 đồng; năm 2019 ông C, bà Th đã xét giảm 4.517.200 đồng; năm 2020 ông C, bà Th được xét giảm 3.387.900 đồng, số tiền còn phải thi hành là 10.163.700 đồng. Nay ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th đã đủ điều

kiện đề được đề nghị xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án về khoản nợ Ngân sách nhà nước theo điểm a khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự. Chi cục thi hành án dân sự huyện K đề nghị Tòa án nhân dân huyện Krông Năng xem xét, xét giảm một phần tiền án phí dân sự sơ thẩm là 2.540.900 đồng đối với ông C, bà Th theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Krông Năng phát biểu: Việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán, Thư ký phiên họp đều đúng theo quy định của pháp luật. Hồ sơ đã đầy đủ, đề nghị Tòa án chấp nhận yêu cầu đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện K căn cứ quy định tại khoản 1, khoản 3 và khoản 5 Điều 61 Luật thi hành án dân sự năm 2008, bổ sung năm 2014 và Thông tư liên tịch số 12 ngày 15/9/2015 của Liên ngành Bộ tư pháp – Bộ tài chính – Tòa án nhân dân tối cao và Viện kiểm sát nhân dân tối cao để xét giảm cho ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th một phần nghĩa vụ thi hành án với số tiền là 2.540.900 đồng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của người yêu cầu và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk nhận định:

[1]. Ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th đã thi hành được một phần khoản thu nợ ngân sách nhà nước mà không có tài sản cũng như nguồn thu nhập để thi hành án, do đó Chi cục thi hành án dân sự huyện K, tỉnh Đắk Lắk đề nghị Tòa án xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án cho ông C, bà Th. Như vậy yêu cầu về dân sự ở đây là: “Yêu cầu giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nợ ngân sách nhà nước” được quy định tại khoản 10 Điều 27 của Bộ luật tố tụng dân sự.

[2]. Hồ sơ đề nghị xét giảm thi hành án đối với khoản thu nợ ngân sách nhà nước của Chi cục thi hành án dân sự huyện K đối với ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th đã được lập đầy đủ, phù hợp với quy định tại Điều 62 Luật thi hành án dân sự.

[3]. Xét đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện K thì thấy: Tại Quyết định thi hành án số 564/QĐ-THA ngày 11/5/2011 của Chi cục trưởng Chi cục thi hành án dân sự huyện K thì ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th phải thi hành khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm với số tiền 22.268.800 đồng. Quá trình thực hiện thì ông C, bà Th đã thi hành được số tiền 4.200.000 đồng. Năm 2019 ông C, bà Th đã được xét giảm 4.517.200 đồng; năm 2020 ông C, bà Th được xét giảm 3.387.900 đồng, số tiền còn phải thi hành là 10.163.700 đồng.

Xét thấy, ông Mai Văn C và bà Nguyễn Thị Th có đăng ký hộ khẩu thường trú tại thôn H – xã E – huyện K – tỉnh Đắk Lắk nhưng đã bỏ đi khỏi địa phương, chính quyền địa phương cũng không rõ đã đi đâu, làm gì? Về tài sản và nguồn thu nhập thì ông C, bà Th không có tài sản cũng như nguồn thu nhập tại địa phương để đảm bảo thi hành án.

Xét yêu cầu của Chi cục thi hành án dân sự huyện K đề nghị Tòa án nhân dân huyện Krông Năng xét giảm một phần nghĩa vụ án phí nợ ngân sách nhà nước cho ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th với số tiền 2.540.900 đồng là có căn cứ, phù hợp với quy định tại khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ tư pháp, Bộ tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và điểm a khoản 3 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (Được sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[4] Xét ý kiến, quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Krông Năng tại phiên họp là có căn cứ, đúng pháp luật.

**Bởi lẽ trên!**

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 10 Điều 27, Điều 370 và Điều 371 của Bộ luật tố tụng dân sự; điểm a khoản 3 Điều 61; Điều 62 và Điều 63 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

1. Chấp nhận yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện K, tỉnh Đắk Lắk về việc đề nghị xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước cho ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th.

2. Ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th được giảm nghĩa vụ thi hành án với số tiền 2.540.900 đồng (Hai triệu năm trăm bốn mươi nghìn chín trăm đồng). Số tiền ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th còn phải thi hành là 7.622.800 đồng theo Quyết định thi hành án số 564/QĐ-THA ngày 11/5/2011 của Chi cục trưởng Chi cục thi hành án dân sự huyện K.

3. Người yêu cầu, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến việc giải quyết việc dân sự có quyền kháng cáo quyết định giải quyết việc dân sự trong hạn 10 ngày, kể từ ngày Tòa án ra quyết định.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Krông Năng;
- Chi cục THADS huyện Krông Năng;
- Ông Mai Văn C, bà Nguyễn Thị Th;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên họp**

*Đã ký*

**Trần Cảnh Toàn**